



التاريخ : ٢٣ / ٨ / ٢٠١٠

عمان - الأردن

هيئة الأوراق المالية
الداخلة الادارية
الديوان
٢٤ آب ٢٠١٠
الرقم التسلسلي: ٢٠١٠
رقم الملف: ٢٠١٠
الجهة المختصة: ٢٠١٠

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران، ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير لمالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي المعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فأننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن
مجلس إشراف
محاسبين قانونيين
بشرعية
ترخيص رقم ٥٩٢

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣٠ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار	
الموجودات		
٧٢٢٢٢٢١٦٠	٣٢٥٥٩٧٢٤	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٦٧٤٣٧٦٦٧	٩٣٣٥٥٥١٢	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٩٤١٣٣٨	٢٠٤٤٣٦٨٤	٦ إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٠٨٨	٣٠٧٧	موجودات مالية للمتاجرة
٢٨٤٣٣٣٣٩٩	٢٨٤٥٤٩٤١٧	٧ تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٥١٣٢٣٣٠٣	٢٠١٨٥٢١٩٥	٨ موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠٨٥٥٢٧١	١٠٥٠٤١٣٨	ممتلكات ومعدات
٨٥١٣٥٠	٧٩٢٧٤٤	موجودات غير ملموسة
٣٠٣١٧	٢٨٠٨٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٦٠٨٣٨٢٤	١٣٢٧٧٤٢٣	٩ موجودات أخرى
<u>٦١٠٩٨١٧١٧</u>	<u>٦٥٧٠٦٥٩٩٦</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات -		
٧١٢٠٣٨٥٧	١١٣٩٨٥٧٧٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥١٨٣٨٧٨٥	٣٥٥٧٤٤٤٣٠	١٠ ودائع عملاء
٥٩٦٠١٦٧٨	٥٦٦٧٠٥١٧	تأمينات نقدية
١٢٤٨٨٤٨٩	١٢٠٥٧٥٧٢	١١ أموال مقترضة
١٠٥٥٤٨٧	١٣٨٣٣١٦	مخصصات متنوعة
٤٨٧٧٢٦٧	٣٢٠٠١٣٣	١٢ مخصص ضريبة الدخل
٤٢٦٢٢٣	٢٦٣٧٢٧	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٣١٦٥١٨٩	١١٩٦٤٧١٩	١٣ مطلوبات أخرى
<u>٥١٤٧٥٦٩٧٥</u>	<u>٥٥٥٣٧٠١٩٣</u>	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية:		
حقوق مساهمي البنك		
٧٠٩١٩٠٦٣	٧٠٩١٩٠٦٣	رأس المال المكتتب به
١١٣٧٩٩٩٤	١١٣٧٩٩٩٤	الاحتياطي القانوني
٨٩٨٣٢٧	٨٩٨٣٢٧	الاحتياطي الاختياري
٢٧٩٧٢٠٠	٢٧٩٧٢٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٩٩٤٥٢١	٦١٥٣٦٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات
-	٥٨٥٠٢١٩	ربح الفترة بعد الضريبة
٩٢٣٥٦٣٧	٩٢٣٥٦٣٧	أرباح مدورة
<u>٩٦٢٢٤٧٤٢</u>	<u>١٠١٦٩٥٨٠٣</u>	مجموع حقوق الملكية
<u>٦١٠٩٨١٧١٧</u>	<u>٦٥٧٠٦٥٩٩٦</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠		
دينار	دينار	دينار	دينار		
١٨٣٠٠٠٥٢٤	١٨٠١٦٤٢٢	٩٠٢٨٠٠٧٣	٩١٢٩١٠٩	١٤	الفوائد الدائنة
(٨٣٣٧١٥٤)	(٦٢٢٥٢٤٦)	(٣٧٥٨٢٧٠)	(٣٠٢٨٢٩٧)	١٥	الفوائد المدينة
٩٩٦٢٨٧٠	١١٧٩١١٧٦	٥٢٦٩٨٠٣	٦١٠٠٨١٢		صافي إيرادات الفوائد
١٤٨٧٦٦١	١٦٠٠٨٣٩	٥٩٦٤٤٧	٧٢٨٠٤٧		صافي إيرادات العمليات
١١٤٥٠٠٣١	١٣٣٩٢٠١٥	٥٨٦٦٢٥٠	٦٨٢٨٨٥٩		صافي إيرادات الفوائد والعمليات
٥٠٠٣٧٢	٤٤٥٩٢٢	٢٥٢٥٢٢	٢٤٢٩٠٧	١٦	أرباح عملات أجنبية
(١٠٧٠)	٣٥٧	٣٤٣	٧٧٥		أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٣١٢٥١١	٨٠٣٠٦٣	١٥٩٦٤٩	١٨٤٢٤٩		أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٠٠٢٥٣٤	٣١٩٢٠٥٨	١٦٥١٥١٤	١٧٩٣٥١٧		إيرادات أخرى
١٥٢٦٤٨٧٨	١٧٨٣٣٤١٥	٧٩٣٠٢٧٨	٩٠٥٠٣٠٧		إجمالي الدخل
(٤١٦٣٧٥١)	(٤٢٠٩١٠٣)	(٢١٠٠٥٠٦)	(٢٠٣٦٥٠٤)	٧	نفقات الموظفين
(٦٣٩٩٦٥)	(٨٨٥١٠٠)	(٣٢٥١٥٨)	(٥٢٤١٥٠)		استهلاكات وإطفاءات
(٢٥٣٦١٢٤)	(٢٦٢٤٦٥٧)	(١٢٧٠٩٣٥)	(١٣٩٧٨٥٦)		مصاريف أخرى
(٤٤٨٧٠٩)	(١٨٤٠٧٩٧)	(١٩٩٠٥٥)	(٥٥٧٢٢٠)		مخصص تدني التسهيلات
(١٦٠١٤٠)	(٢٩٧٨٢٤)	(٨٠٠٠٠)	-		الائتمانية المباشرة
					مخصصات متنوعة
(٧٩٤٨٦٨٩)	(٩٨٥٧٤٨١)	(٣٩٧٥٦٥٤)	(٤٥١٥٧٣٠)		إجمالي المصروفات
٧٣١٦١٨٩	٧٩٧٥٩٣٤	٣٩٥٤٦٢٤	٤٥٣٤٥٧٧	١٢	الربح للفترة قبل الضرائب
(٢٢٣٧٣٥٧)	(٢١٢٥٧١٥)	(١٢٠٩٠٢٦)	(١٠٤٧٨٠٤)		ضريبة الدخل
٥٠٧٨٨٣٢	٥٨٥٠٢١٩	٢٧٤٥٥٩٨	٣٤٨٦٧٧٣		ربح الفترة
فلس / دينار	فلس / دينار	فلس / دينار	فلس / دينار	١٧	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح الفترة
٠/٠٧٢	٠/٠٨٢	٠/٠٣٩	٠/٠٤٩		

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار

الربح للفترة ٣٤٨٦٧٧٣ ٢٧٤٥٥٩٨ ٥٨٥٠٢١٩ ٥٠٧٨٨٣٢

الربح للفترة

بضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة لبيع بالصافي (٣٩٩٧٤٢) ١٢٢٤٠٨١ (٣٧٩١٥٨) ١٧٠٠١٠

مجموع الدخل الشامل للفترة ٣٠٨٧٠٣١ ٣٩٦٩٦٧٩ ٥٤٧١٠٦١ ٦٧٧٨٨٤٢

مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الاردن)
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (بخصر مدققة)

حقوق مساهمي البنك									
الاحتياطي									
التغير المتركب		في القيمة العادلة		احتياطي مخاطر		اختباري		رأس المال المكتتب	
زيج	أرباح	في القيمة العادلة	احتياطي مخاطر	مصرفية عامة	اختباري	قانوني	بسه والمدفوع	بسه والمدفوع	بسه والمدفوع
الفترة	مؤدرة	(صافي)	مؤدرة	مؤدرة	مؤدرة	مؤدرة	مؤدرة	مؤدرة	مؤدرة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٦,٣٢٤,٣٤٣	-	٩,٣٣٥,٣٣٧	٩٩٤,٥٢١	٢,٣٩٧,٣٠٠	٨٩٨,٣٢٧	١١,٣٧٩,٩٩٤	٧٠,٩١٩,٦٣	-	٢٠١٠
٥,٤٧١,٠٦١	٥,٨٥٠,٣١٩	(٣٧٩,٠٥٨)	-	-	-	-	-	-	٢٠١٠
١٠١,٩٥٥,٨٠٣	٥,٨٥٠,٣١٩	٩,٣٣٥,٣٣٧	٦١٥,٣٦٣	٢,٣٩٧,٣٠٠	٨٩٨,٣٢٧	١١,٣٧٩,٩٩٤	٧٠,٩١٩,٦٣	-	٢٠١٠
٨٥,٠٣,٦٠٤	-	٨,٠٨٨,٦١٣	(٨٨٩,٣٦٨)	٢,٣٧٢,٢٤٠	٥٦٨,١١٨	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢٠٠٩
١,٣٧٨,٨٤٣	٥,٧٨٨,٣٣٢	-	١,٧٠٠,٠١٠	-	-	-	-	-	٢٠٠٩
-	-	(٩,٤٤٧,٨٨٨)	-	-	-	-	-	-	٢٠٠٩
٩١,٨٨٢,٤٤٦	٥,٧٨٨,٣٣٢	١,٦٤١,٠٢٥	٨١,٠٢٧	٢,٣٧٤,٢٤٠	٥٩٨,١٣٨	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٩١٩,٦٣	-	٢٠٠٩

- لا يمكن التصرف بمبلغ ٢٨,٠٨٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والذي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة مقابل ٣٠ كانون الأول ٢٠٠٩.
- ان احتياطي مخاطر مصرفية عامة مقيدة السحب ولا يمكن التصرف به الا بموجب اذقية البنك المركزي الاردني والسلطات الرقابية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		
٧٣١٦١٨٩	٧٩٧٥٩٣٤		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٦٣٩٩٦٥	٨٨٥١٠٠		تعديلات لبنود غير نقدية:-
٤٤٨٧٠٩	١٨٤٠٧٩٧		استهلاكات وإطفاءات
(١٤٦٧٨٩)	(١٤٥٤٢)		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٧٧٩٥٧	٧٤٧٩٧		خسائر استبعاد موجودات ثابتة
١٦٠١٤٠	٢٩٧٨٢٤		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤٨٠٧١١)	(٤٢٨٢١٨)		مخصصات متنوعة
٨٤١٥٤٦٠	١٠٦٣١٦٩٢		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
			الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات-
٣٩٩٩١٢٥	-		النقص في الإيداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٥١٢٠٢٠	(٢٢٠٢٣٤٦)		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٤٥١	١١		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(١٩٨٢٤٧٣)	(٢٠٥٦٨١٥)		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٤٦٥٣٦	(٧١٩٣٥٩٩)		(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
-	١٣٨٦٢٣٢٠		الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٢٥٠٠٥٠٨٢٣)	٣٩٠٥٦٤٥		الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
٣٣٠٤١٦٥	(٢٩٣١١٦١)		(النقص) الزيادة في تامينات نقدية
(١١٥٥٤٥)	(٦٩٩٩٥)		المدفوع من المخصصات
٤٢٨٠١١٧	(١٢٠٠٤٧٠)		(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٥٩٩٠٩٦٧)	١٢٧٤٥٢٨٢		الضرائب المدفوعة
(٤٣٨٢٣٩٥)	(٣٨٠٠٦١٤)		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١٠٣٧٣٣٦٢)	٨٩٤٤٦٦٨		الأنشطة الاستثمارية
(٨٧٢٢١٨٥٥)	(١٠٤٣٣٠٧٣١)		شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٠٢٧٢٢٤٩٧	٥٣١٨٥٣٨٨		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٥٩٦٧٩)	(٤٢١٨٠٧)		شراء ممتلكات و معدات
١٣٧٠٦٥	٥٦٩٨٤		بيع ممتلكات و معدات
(٢٧٥٨٤٠)	(٩٥٩٩٦)		شراء موجودات غير ملموسة
(١٧٤٤٧٨١٢)	(٥١٦٠٦١٦٢)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٥٧٩٦٨٨)	(٣٣٠٩١٧)		تسديد أموال مقترضة
(٥٧٩٦٨٨)	(٣٣٠٩١٧)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٤٨٠٧١١	٤٢٨٢١٨		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٢٧٩٢٠٥١)	(٤٢٥٦٤١٩٣)		صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٨٦٩٦٨٠٢٦	٦٨٣٥٥٩٧٠		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٥٩٠٤٧٨٧٥	٢٥٧٧٩١٧٧٧	١٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) عام

ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ١٩ والشركة التابعة له.

ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس إدارة البنك في اجتماعه رقم (٤) بتاريخ ٢٠١٠/٧/٢٦

(٢) أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

يتم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع المشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء ان البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

ان معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الاعمال (بعد التاريخ المشار اليه أعلاه) وبالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الاعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فان هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة الذبعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة ورأس مالها ١٥٦٠٠٠٠٠ دينار والمملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتمارس ادارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الأوراق المالية نيابة عن عملائها بالإضافة الى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الأوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ١٩٩٠.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركة التابعة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٢٤٩٣٨٥٠٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢٣٩٥٧٨٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

لا يوجد شهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٤٣٥٧٩٤١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٣٦٥٧٨٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٧) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)

١٩٣٥٤٧٨٨	١٨٠٢٦٠٣١
٧٣٤٩٦١٠٩	٨٧٥٢٠٠٦٣
٦٨٣٩٧١٠	٦٢٧١٥٤٠
٥٢٧٢٧٧١٦	٥١٦٢٥٣٥٦

٤١٧٠٠٢٦٧	٤٣٢٨٧٨٦٢
٨٦٦١١١٧٩	٧٧٩٣٠٠٤٠٢
١٩١٥٢٦٨٦	١٧١٨١٧٩٨

٢٩٩٨٨٢٤٥٥	٣٠٢٢٤٣٠٥٢
-----------	-----------

(٦٤١٣٤٢٠)	(٦٧٣٤٢٨٤)
(٩١٣٥٦٣٦)	(١٠٩٥٩٣٥١)

٢٨٤٣٣٣٣٩٩	٢٨٤٥٤٩٤١٧
-----------	-----------

الافراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة*

قروض و كمبيالات**

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

حسابات جارية مدينة*

قروض و كمبيالات**

الحكومة و القطاع العام**

المجموع

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات الائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٦٨٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٤٥٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤٢٧٨٣٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٨١٨٦٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٥١٤٦١٠٩ دينار أي ما نسبته ٥٠١١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٧١٩٨٢٢٩ دينار أي ما نسبته ٥٧٣٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٩٤٥٩٤٧٨ دينار أي ما نسبته ٣٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل ١١٦٩٢٢١٣ دينار أي ما نسبته ٣٩٧٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة لحكومة الأردن ١٣٠٠٨١٣٢ دينار أي ما نسبته ٤٣٠٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٤٦٠٠٧٤٥ دينار أي ما نسبته ٤٨٧٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة	٥٠٢٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦
المقتطع خلال الفترة من الايرادات	٧١٨٦٤٨	٣٤٤٨١	١٠٥٧٦٦٨	١٨٤٠٧٩٧
المستخدم من المخصص				
خلال الفترة (الديون المشطوبة)	(١٠٨٢)	-	-	(١٧٠٨٢)
الرصيد في نهاية الفترة	٥٧١٠٥٦٢٦	١٩٤٤٢١	٤٩٩٩٣٠٤	١٠٩٥٩٣٥١
مخصص على أساس العميل الواحد	٣٢٢٠٥٩١٠	١٩٤٤٢١	٣٩٩٦٥٥١	٧٤٧٦٨٨٢
مخصص على أساس المحفظة للديون				
تحت المراقبة	٢٤٩٧١٦	-	١٠٠٢٧٥٣	٣٤٨٢٤٦٩
الإجمالي	٥٧١٠٥٦٢٦	١٩٤٤٢١	٤٩٩٩٣٠٤	١٠٩٥٩٣٥١
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
الرصيد في بداية السنة	٣٩٢٧٧٣٤	٩٧٣٨٦	٣٣٠٥٤٧٠	٧٣٣٠٥٩٠
المقتطع خلال السنة من الايرادات	١١٢٨٣٢٨	٦٢٥٥٤	٦٣٦١٦٦	١٨٢٧٠٤٨
المستخدم من المخصص				
خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٢٠٠٢)	-	-	(٢٢٠٠٢)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦
مخصص على أساس العميل الواحد	٣٤٥٥٠٠٢	١٥٩٩٤٠	٣٣١٩٩١٢	٦٩٣٤٨٥٤
مخصص على أساس المحفظة للديون				
تحت المراقبة	١٠٧٩٠٥٨	-	٦٢١٧٢٤	٢٢٠٠٧٨٢
الإجمالي	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٤٥٩٨٣٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٠٠١٠٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)	الافـرـ : دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	الاجمالي دينار
الرصيد في بداية الفترة	١٢٨١٨٠	٥٠١٧٧٥٥	٦٤١٣٤٢٠	
الفوائد المعلقة خلال الفترة	-	٦٣٥٣٠٢	٨٦٠٢٧٧	
الفوائد المحولة للإيرادات	(٤٣٧٤٢)	(٨٤٦٠)	(٢٨٠٤٢٩)	
الفوائد التي تم شطبها	(٥٤٣١٤)	-	(٢٥٨٩٨٤)	
الرصيد في نهاية الفترة	١٢٨١٨٠	٥٠١٧٧٥٥	٦٤١٣٤٢٠	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
الرصيد في بداية السنة	١٢٨١٢٠	٤٨١٤١٧٧	٥٩١٧٦٥٩	
الفوائد المعلقة خلال السنة	٤٢٩٧٠	١٠٣٩٦٨	١٥١٥١٢٤	
الفوائد المحولة للإيرادات	(٢٩١٠)	(٩٠٠٣٩٠)	(٩٦٤٧٢٤)	
الفوائد التي تم شطبها	-	-	(٥٤٦٣٩)	
الرصيد في نهاية السنة	١٢٨١٢٠	٥٠١٧٧٥٥	٦٤١٣٤٢٠	

جميع القروض الممنوحة من البنك داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

يتوزع صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١٧٤٧٠٧٥٨	١٣٧٧٥٤٧٥	القطاع الاقتصادي
١١٩٨٦٥٦٤	١٩٣٤١١٣٠	مالي
٥٠٦٦٩١١٩	٤٥٥٩٠٨٢٧	صناعة
٥٦٦٨٧٤٧٤	٥٦٨٥٣٦٩٢	تجارة
٥٧١٤٠٤٠	٣١٣٢٩٤٩	عقارات
٢٤٧٧٠٢٥٧	٢٠٤٣٩٥٠٧	زراعة
٢٠٧١١٢٨٧	١٧٠٠١٢٢١	أسهم
٧٧١٧١٢١٤	٩١٢٣٢٨١٨	خدمات
١٩١٥٢٦٨٦	١٧١٨١٧٩٨	أفراد
٢٨٤٣٣٣٣٩٩	٢٨٤٥٤٩٤١٧	حكومة وقطاع عام

جميع القروض الممنوحة من البنك داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

(٨) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات في أسهم شركات غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ١٧٨ر٠٥٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٧٨ر٠٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٩) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ دينار (مدققة)	
١٩٤٧ر٥٠٧	١٩٩٠ر٧٨٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
٩١٨ر٠١٨	٤٥٠ر١٨٩	مصرفات مدفوعة مقدماً
١ر٠٣١٢٠٨	١ر١٥١٣٠٧	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
-	٣٧ر٨٨٥	موجودات/ارباح مشتقات مالية غير متحققه
٧ر٩٦٠ر٧٩٤	٨٦٥ر٧٦٠	نعم عملاء شركة الوساطة
١٤١٩ر٩٩٦	١ر٥٨٧ر٩٠٠	أخرى
١٣ر٢٧٧ر٤٢٣	٦ر٠٨٣ر٨٢٤	المجموع

- تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

(١٠) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)	أفـرـاد دينار	شركات دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	المجموع دينار
٥١ر٥٢٩ر٣١١	٤٧ر٥٢٣ر١٠٥	١ر١٦٨ر٩٢١	١٠٥ر٢٢١ر٣٣٧	حسابات جارية وتحت الطلب
١١ر٠٨٤ر٤٠٥	١ر٣٣٤ر٣٥٩	٥٣٧ر٤٥٦	١٣ر٩٨٠ر٢٢٠	ودائع توفير
١٤٢ر٤٥٠ر٧١٤	٦٠ر٨٢٠ر٨٧٤	٣٣ر٢٧١ر٢٨٥	٢٣٦ر٥٤٢ر٨٧٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢١١ر٠٨٨ر٤٣٠	١٠٩ر٦٧٨ر٣٣٨	٣٤ر٩٧٧ر٦٦٢	٣٥٥ر٧٤٤ر٤٣٠	المجموع

أفـــــــــــــــــراد	شركـــــــــــــــــات	والقطاع العام	الحكومة	المجمــــــــــــــــوع
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٤٦٨ر٢٨٤	٤٧ر٠٠٧ر٩٧٥	١٧٥٣ر٨٧٧	٩٠ر٠٤٦ر٣٢٠	حسابات جارية وتحت الطلب
١ر٣٣٦ر٢٣٠	١ر٢٩٦ر٠٣٠	٥٢٨ر٢٠٦	١٢ر٠٥٤ر٥٧٢	ودائع توفير
١٣٠ر٨٤٦ر٤٠٣	٨٠ر٠٢٨ر٦٢٨	٣٣ر٨٦٢ر٨٦٢	٢٤٩ر٧٣٧ر٨٩٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٨١ر٣٦١ر٢٠٧	١٢٨ر٣٣٢ر٦٣٣	٣٦ر١٤٤ر٩٤٥	٣٥١ر٨٣٨ر٧٨٥	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٣٤٩٧٧ر٦٦٢ دينار أي ما نسبته ٩٨٣٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٦ر١٤٤ر٩٤٥ دينار أي ما نسبته ٢٧ر١٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٨٨ر١٩٩ر٧٠٧ دينار أي ما نسبته ٢٤٩ر٧٩٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٧٨ر٢٦٤ر٤٩٠ دينار أي ما نسبته ٢٢ر٢٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣٢٨ر٢٩٥٠ دينار أي ما نسبته ٨٢٩ر٠٪ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣١ر٧٣ر٠٣٨ دينار أي ما نسبته ٩٠٢ر٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع الجامة ٧٧٧ر٨٩٩ر٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢ر٨٠٢ر٠٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١١) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المبلغ	الكابـــــــــــــــــة	عدد لأقســــــــــــــــاط	المتبقية	دورية استحقاق الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الاقتراض
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)						
الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	١٢ر١٥٧ر٥٧٢	٤٠٩	١٩٧	متغيره	سندات رهن محفظة ٧٤٧ر٥٪	
المجموع	١٢ر١٥٧ر٥٧٢				القروض	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)						
الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري	١٢ر٤٨٨ر٤٨٩	٤٢٩	٢١٦	متغيره	سندات رهن محفظة ٤٤٦ر٦٪	
المجموع	١٢ر٤٨٨ر٤٨٩				القروض	

- تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ١٢ر١٥٧ر٥٧٢ دينار و. تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل اسعار فائدة تبلغ ١٠ر٠٥٩٪ مقابل ١٢ر٤٨٨ر٤٨٩ دينار بمعدل سعر فائدة ١٠ر٠٩٧٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٢) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)
٥٨٩٥٢٨٧٧	٤٨٧٧٢٦٧
(٥٨٠٢٠٨٧٥)	(٣٨٠٠٦١٤)
٣٩٤٥٢٦٥	٢١٢٣٤٨٠
٤٨٧٧٢٦٧	٣٢٠٠١٣٣

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

رصيد بداية الفترة/ السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية الفترة/ الفترة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٢٢٣٦٥٦٠	٢١٢٣٤٨٠
٧٩٧	٢٢٣٥
٢٢٣٧٣٥٧	٢١٢٥٧١٥

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة

إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للفترة

المجموع

ب ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٧٣١٦١٨٩	٧٩٧٥٩٣٤
(١٥٦٢٠١٢)	(٩١٩٠٤٩)
٥٣٧٩٥٦	٩٥٦٠٨٠
٦٢٩٢١٣٣	٨٠١٢٩٦٥
%٣٠,٥٨	%٢٦,٦٥

الربح المحاسبي

أرباح غير خاضعة للضريبة

مصروفات غير مقبولة ضريبياً

الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الأردن تبلغ ٣٠% وعلى الشركة التابعة ٢٤%.

تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لذلك حتى نهاية عام ٢٠٠٨ .

تم تقديم كشف الضريبة للبنك لعام ٢٠٠٩ و مرجعته من قبل دائرة ضريبة الدخل و لم يصدر قرار نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية.

اما بالنسبة للشركة التابعة، تم اجراء تسوية نهائياً مع دائرة ضريبة الدخل للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٨.

(١٣) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
١١٤٣٦٩ر	١٤٢٨٩٥ر
٨٧٣٩٩ر	-
٦٩٥٥٣٩٦ر	٧٣١١٦١ر
١٠٥٢٧٨٥ر	١٧٣٩٠٢٦ر
٩٢٥٢٤٥ر	٦٥٢٢٨٠ر
١٠٤٦٥٨٩ر	١٩٠٠٩٨ر
٣٦٠٠٠ر	٩٩٩٢١ر
-	٩٩٩٢١ر
-	٧٩٥٠٤ر
٣٩٨١٦ر	٧٢٣١ر
٣١٣٨٧ر	٦٢٥١ر
٦٧٥٧٣٣ر	٧٧١٤٠١ر
<u>١١٩٦٤٧١٩ر</u>	<u>١٣١٦٥١٨٩ر</u>

المجموع

(١٤) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٨٥١٠٥ر	٩٢٢٠٢ر
٤٠٧٠٦٢١ر	٢٦٢٤١٠١ر
٧٤١٢٥٥ر	٦٩٣٥٦٩ر
٢٢٣٥٤٠٩ر	٢٢٥٨٤٤٧ر
١١٧٥٢٠٤ر	١٣٩١٥٥٢ر
٢٧٢٢٥٧٩ر	٣٠٤٠٧٥٠ر
٥٦٣٩٦٠ر	٨٥٠١٧٥ر
٢٨٦٠٨٩ر	٣٠٩٥٤٤ر
٢٧٦٥٧٨ر	١٠٢٠٨٢٩ر
٤١٣٦٣٩١ر	٤٢٣٩٧٦٣ر
١٦٥٩٣٦٦ر	١٦٤٩٢٦٩ر
٦٣٨٦٥ر	١٣٠٣٢٣ر
<u>١٨٠١٦٤٢٢ر</u>	<u>١٨٣٠٠٥٢٤ر</u>

المجموع

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات ائتمان

القروض العقارية

الشركات

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش / عملاء شردة تابعة

فوائد مقبوضة عقود مقايضة فوائد

(١٥) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٧٦١,٥٥٤	٥١٣,٩٦٠
٨٧,٩٣٩	٤٩,٩٠٧
٧٤,٤٠٧	٤٦,٧٩٥
٥٧٤٣,٩٧٧	٤,٠٦٦,١٥٣
٥٩٨,٣٩٩	٥٩٩,٧٧٦
٥١٤,٩٣٦	٣٦٧,٠٣٤
٣١٧,٠١٢	٣٤٤,٤٥١
٢٣٩,٤٣٠	٢٣٧,١٧٠
<u>٨,٣٣٧,٦٥٤</u>	<u>٦,٢٢٥,٢٤٦</u>

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

فوائد مدفوعة على عقود مقايضة فوائد

المجموع

(١٦) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٦٠٨,٩٠٩	٥٨٩,٠١٠
١٨١,٥٥٩	٢٨٨,٨٥٠
(٤٧٧,٩٥٧)	(٧٤٧,٩٩٧)
<u>٣١٢,٥١١</u>	<u>٨٠٣,٠٦٣</u>

عوائد توزيعات اسهم شركات

ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

(١٧) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٥,٠٧٨,٨٣٢	٥,٨٥٠,٢١٩	٢,٧٤٥,٥٩٨	٣,٤٨٦,٧٧٣
٧٠,٩١٩,٠٦٣	٧٠,٩١٩,٠٦٣	٧٠,٩١٩,٠٦٣	٧٠,٩١٩,٠٦٣
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/٠٧٢	٠/٠٨٢	٠/٠٣٩	٠/٠٤٩

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٨) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣٣٢٨٨٨١٥٧	٣٢٥٥٩٧٢٤
٧١٧٨١٣٤٨	٩٣٣٥٥٥١٢
(٤٦٠٢١٦٣٠)	(١٠٠١٢٣٤٥٩)
٥٩٠٠٤٧٨٧٥	٢٥٧٩١٧٧٧

نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
 يضاف : ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال
 ثلاثة اشهر
 ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال
 ثلاثة اشهر

(١٩) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		
دينار	دينار		
١٥٦٠٠٠٠٠	١٥٦٠٠٠٠٠	١٠٠%	شركة التعاون العربي للإستثمارات المالية

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأ. والشركات الشقيقة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الشركة التابعة	أعضاء مجلس الإدارة	م. ظلي لبنك	الشركة الأم
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
بنود داخل الميزانية:					
٧٨٢٨٨٦٢	٥٧١٤٦٧٦	-	-	٥٧١٤٦٧٦	-
تسهيلات قرضية					
أرصدة لدى البنوك					
٣٥٩٥٧٩٥٦	٤٢٩٥٤٤٥	-	-	-	٤٢٩٥٤٤٥
٥٤٠٥٠٨٠	٤٣٥٥٣٦٥	-	٢٤٧٥٧١٤	٢٠٧٩٦٥١	-
ودائع العملاء					
بنود خارج الميزانية:					
٤٦٨١٨٢١٧	٣٣٢٨٩٥١٢	-	٣٠٠	-	٣٣٢٨٩٢١٢
٧٧٩٩٩٠٠٠	٧٤٠٩٠٥٠	-	-	-	٧٤٠٩٠٥٠
٨٦٥٥٣٢	١٦٧١٨٦	-	-	-	١٦٧١٨٦
كفالات					
عقود مقايضة فوائد					
اعتمادات					
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠				
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)				
٦٦٥٠٨٤	٢٣١٩٠٦	-	-	٥١٠٧٨	١٧٥٨٢٨
(٢٩٣٢٩٥)	(٣٣٩٢٤٠)	-	-	(٣٠٥٥٥)	(٣٠٥٦٨٥)
٢٢٩٩٢	٢٢٩٩٢	-	٢٢٩٩٢	-	-
عناصر بيان الدخل:					
فوائد وعمولات دائنة					
فوائد وعمولات مدينة					
إيجارات مدفوعة					

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٩٥٢٠٥	١٠٢٢٣٧٢	رواتب ومكافآت

(٢٠) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
ألف دينار (غير مدققة)	ألف دينار (مدققة)
بنود رأس المال الأساسي	
رأس المال المكتتب به	٧٠.٩١٩
الاحتياطي القانوني	١١.٣٨٠
الاحتياطي الاختياري	٨٩٨
الأرباح المدورة	٩.٢٠٨
ينزل: استثمارات في رؤوس أموال بنوك	(٤٩٩)
ينزل: موجودات غير ملموسة	(٧٩٣)
مجموع رأس المال الأساسي	٩١.١١٣
بنود رأس المال الإضافي	
صافي نقاص أثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع	٢٧٧
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٤٤٨
مجموع رأس المال الإضافي	٢.٧٩٧
ينزل: استثمارات في رؤوس أموال البنوك و لشركات	(٤٩٩)
مجموع رأس المال التنظيمي	٩٣.٦١٨
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل	٢٨٤.٠٥٤
نسبة كفاية رأس المال (%)	٣٢.٩٨
نسبة رأس المال الأساسي	٣٣.٠٨
	٣٣.٤٧

(٢١) معلومات قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة و.ائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من مؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

المجموع		أخرى ألف دينار	الخزينة ألف دينار	لمؤسسات ألف دينار	الإيراد ألف دينار	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠					
ألف دينار (غير مدققة)	ألف دينار (غير مدققة)					
٢٣,٦٠٣	٢٤,٠٥٩	٢٦٨	٨,٩٢٤	٦,٣٥٤	٨,٥١٣	إجمالي الإيرادات
٤٤٩	١,٨٤١	-	٥٦٠	٩٥٥	٣٢٦	مخصص (الوفر في) تدني التسهيلات
١٤,٨١٦	١٥,٩٩٣	٢٦٨	٦,٥٢٤	٣,١١٢	٦,٠٨٩	الائتمانية المباشرة
(٧,٥٠٠)	(٨,٠١٧)					نتائج أعمال القطاع
٧,٣١٦	٧,٩٧٦					مصاريف غير موزعة
(٢,٢٣٧)	(٢,١٢٦)					الربح قبل الضرائب
						ضريبة الدخل
٥,٠٧٩	٥,٨٥٠					صافي ربح الفترة
٦٣٦	٥١٨					معلومات أخرى
٦٤٠	٨٨٥					مصاريف رأسمالية
						الإستهلاكات والإطفاءات

المجموع		أخرى ألف دينار	الخزينة ألف دينار	لمؤسسات ألف دينار	الإيراد ألف دينار	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠					
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)					
٦١,٠٩٨٢	٦٥٧,٠٦٦	١٤,٦١٣	٣٧٨,٣٤٣	١٢١,٥٦٦	١٤٢,٥٤٤	إجمالي موجودات القطاع
٥١٤,٧٥٧	٥٥٥,٣٧٠	٨,٦٩٧	١٢٢,٣٤٢	٧٩,٦٤٣	٣٤٤,٦٨٨	إجمالي مطلوبات القطاع

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك، مصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٣,٦٠٢,٥٣٢	٢٤,٠٥٨,٦٦١	١,٠٣٤,٢٥٠	٣٧٨,٠٥٨	٢٢,٥٦٨,٢٨٢	٢٣,٦٨٠,٦٠٣	إجمالي الإيرادات
٦٣٥,٥١٩	٥١٧,٨٠٣	-	-	٦٣٥,٥١٩	٥١٧,٨٠٣	المصروفات الرأسمالية
المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦١,٠٩٨,١٧٧	٦٥٧,٠٦٤,٩٩٦	٧٨,١٤٨,٦٠٤	١,٠٧,٠٥٨,٦٢٣	٥٣٢,٨٣٣,١١٣	٥٥٠,٠٠٧,٣٧٣	مجموع الموجودات

(٢٢) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية ارتباطات والتزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٦٢٤٥٨٥٨٨	٥١٥٧٥٨٧٤	اعتمادات:
١٤٠٦٦١٠٨	١٢٦٦٤٦٩١	واردة
٤٩٥٠٣٨٩	٥٧٧٩١٦٥	صادرة
		قبولات
		كفالات:
١٣١٣١٤٤٣	١٢٦٥٣٣١٥	- دفع
٦١٣٤٨٤٨١	٥٠٤٤١٧٦٣	- حسن تنفيذ
١٥٩٤٨١١٧	١٢٥٦٨٤١٧	- أخرى
٧٠٣٠٣٦١٦	٦٤٠٢١٥٠٩	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٤٢٢٠٦٧٤٢	٢٠٩٧٠٤٧٣٤	المجموع

(٢٣) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ١٤٧١٩٩٥ دينار و ١٩٥٧٨١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطعة لقاء هذه القضايا والبلغة ٢٥٩٢٠٤٨ ر تعتبر كافية.

(٢٤) الأرباح الموزعة

قررت الهيئة العامة للمساهمين بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠١٠ زيادة راس المال بمبلغ ٩٣٧٠٨٠ دينار بنسبة ١٢٨ % من راس المال المكتتب به وذلك عن طريق توزيع اسهم منحة على المساهمين. تم الحصول على موافقة هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٨ تموز ٢٠١٠.

(٢٥) الاحتياطيات القانونية

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.

(٢٦) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ١٢٢٤٠١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٦٨٧٣٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ لا يتم اظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية المرحلية الموحدة، يتم اظهار رسوم وعملات ادارة تلك الحسابات في قائمة الدخل المرحلية الموحدة.